

LA

# CARICATURA

Suscripción mensual C 1-00

Número suelto 25 cént.

Revista humorística ilustrada de actualidades  
y Anuncios



LIT. MARTINEZ

Editor y Administrador, JOSE M. BORGES

OFICINA: 100 varas al N. del Telégrafo

## La Patada del Burro



TOBIAS:—

Púyenlo ahora, si pueden,  
sólo conmigo camina;  
á Soto le dió en el as  
y á Máximo en la barriga.

MAXIMO y BERNARDO:—

Lo encajamos en el burro  
y ni siquiera malicia  
que en abril de un corcobeo  
lo manda hasta la otra vida.



Qué sabroso, ¡carambitas!  
es más dulce que orozú.  
Elixir de los Jesuitas  
toma el que quiere salud.



El Elixir de los Reverendos Padres Jesuitas purifica la sangre. Unico depósito: LA VIOLETA



# LA CARICATURA

Revista Humorística Ilustrada de Actualidades y Anuncios

EDITOR Y ADMINISTRADOR,

**José M. Borges**

REDACCION Y ADMINISTRACION:

100 varas al Norte del Telégrafo

Diríjase la correspondencia al apartado nº 351

## PRECIOS:

Suscripción mensual. . . . . ₡ 1-00

Número suelto. . . . . > 0-25

ESTA REVISTA SALDRÁ TODOS LOS SÁBADOS

## PENSAMIENTO

El que asesina impremeditadamente, á un individuo, en defensa propia, no es tan criminal como el que asesina moralmente á toda una sociedad, y lo que es peor, á todo un pueblo, pues le engaña miserablemente para hacerle víctima de la locura de su ambición personal. Para esos locos no hay asilos porque ni compasión merecen; para esos locos criminales de conciencia no hay cárceles porque no son suficiente castigo para su delito.

*Lombrosillo*

## En la Conferencia

Bernardo, mirando de reojo á Máximo:

—Conque, de esta vez espero no te mostrarás tan reacio.

Tobías, haciendo vanos esfuerzos por aparentar seriedad, pues tiene muy grabada la sonrisita en los labios:

—Sí, Máximo; en este momento sólo en una cosa debemos pensar: en la decisión definitiva en el nombramiento del que ha de ser de los tres el logrado.

—¡Logrado!—refunfuña Bernardo, tirándose del bigote, y recordando sus años de Presidencia.

Máximo pela las guayabas, se infla un momento, pero no echa leche.

—Los tres—continúa Tobías—nos morimos de las ganas de atrapar el Poder, los tres somos ambiciosos, los tres vivimos entre la alta sociedad, la que frecuentamos hipócritamente, pues la azotamos mientras nos podemos colar por las puertas de la democracia fingida al Palacio de Gobierno. Triste papel, pero hay que continuarlo ya que la ambición nos obligó á ello.

—¿Tobías?... Bernardo Soto no es de tu parecer. Yo no quiero ya nada. ¿Qué puedo ambicionar después del capital que poseo? Ustedes que son tristes *chonetes* y están á las puertas de la ruina, ambicionen sin parar mientes en los medios que tengan que emplear para alcanzar lo que apetecen.

—Ustedes desentonan—dice Máximo, un poco inquieto, como temeroso de hablar al verse encerrado y rodeado de murallas.

—Habla sin temor, que estás entre caballeros.

—Repito lo de Bernardo. Además, aquí en confianza te lo digo: la Unión Republicana no sería un juguete si desde el principio tú, resignado con la suerte, hubieras hecho lo que nosotros, estar en la mejor disposición de renunciar á la candidatura en favor de cualquiera de los tres. Más patriotismo no se puede pedir.

—Cállate mejor, Tobías. Cuando yo y Bernardo (el burro adelante) opinábamos por nombrar un cuarto y que ese cuarto fuera Ricardito, tú protestaste, en primer lugar por el empeño de querer ser tú el favorecido y en segundo, porque es añejo tu encono contra Ricardito, y los motivos los ignoro. Lo que sí puedo asegurarte es que yo he descubierto muchas cositas tuyas; en confianza, como tú dices, voy á probártelo. ¿Quién fué el autor de los artículos *Los dioses del Olimpo* publicados en *La Prensa Libre* hace algunos años?

—Madrigal—contesta Tobías palideciendo notablemente, pero procurando disimularlo.

—Eso para los memos. Madrigal fué entonces tu mampara, como lo ha seguido siendo. Recién llegado, no recuerdo si del Salvador ó de Nicaragua, tú te acercaste á caballo á las puertas de su casa y no debes haber echado en olvido la conversación de entonces. Más tarde, entraba Madrigal muy frescamente á ocupar la regencia de la Imprenta Nacional sin escrúpulo de servir un puesto público del Gobierno que atacó intempestivamente. Esto lo deben recordar los Alpizar, que en aquel entonces se lo cantaron en su periódico *El Día*. ¿A quién debió mi partidario esa colocación? A tí, que éras Ministro y como ya pensabas en la Presidencia te convenía tener grato á ese muchacho, que debía ser tu desenfrenado vociferador. Hay más....

—¡Silencio, Máximo, no me comprometas! O te arrancaré la lengua.

—No enfadarse. Si hablamos en confianza y nadie nos oye de fuera.

—Me parece, Máximo,—observa Bernardo—que ninguno de nosotros debe escupir para arriba, aunque lo apruebe el Jefe de la Higiene.

—Al grano, entonces. No cabe más arreglo que nombrarme á mí Jefe de la Unión Republicana. Yo tengo mayoría de electores; ustedes ni el uno encima del otro suman mi fuerza electoral; cosa que no pueden disputármela en ningún sentido.

—Volvemos á las «andadas»—replica Tobías. Voy á hacerte una proposición que no dudo la aceptarás: he convenido con Bernardo en ser yo el elegido, si nos apoyas. La cosa es sencilla, y ventajosa para tí. Fuera del Ministerio que te ofreceremos, te reconocemos la cuenta de tus gastos de doce años, más... arri-

ma la oreja para decírtelo muy bajo, muy bajo.... *É, É, É, É....* (¿!)

Aquí Máximo y Tobías se besaron, significando el beso de Judas, pues vendían la Unión Republicana.

Bernardo en esto hizo de San Pedro, pues ha negado á Cristo.

—¿Cuándo publicamos el manifiesto?—interroga Tobías, frotándose las manos.—Quiero publicarlo con los retratos de ustedes y el mío en medio, para que así nos adoren los bobos creyéndonos la Santísima Trinidad.

—Cuando gustes—contesta Máximo, sin apartar los ojos de un rímero de billetes que se encontró *por pura casualidad*.

—Lo mismo digo, Tobías. Yo, á «Catalina», á poner á salvo el pellejo; Máximo que se las componga con sus partidarios, y tú, Tobías, que no sueltes el *peje*.

—¡Viva yo!—grita Zúñiga.

—Te están plagiando, Máximo.

—Déjalo, Soto. Que goce ahora que sueña; cuando despierte... que se halle en la otra vida.

—¿Y qué murmuran?—pregunta Zúñiga.

—Nada, gato.

—Nada, Resp. Hermano 33, trabajador de Hiram.

—¡Por el Gr. Arquitecto del U.! Cállense ó me pierden. No quiero más ser masón, porque no me conviene.

—Bueno, pues nada dijimos.

—Se da por terminada la conferencia.

Que don Tobías no queda de Presidente, yo opino, porque no usa los zapatos de Santiago Sabatino.

## EL FENOMENO DEL ZARCERO

Si este don Máximo se hace cada día más célebre, y más popular, se entiende.

Acacaba de suceder un fenómeno *fenomenísimo*, fenomenamentalmente hablando, sí, señores.

Interesantes mujeres de Costa Rica han leído siempre LA CARICATURA y ni por la imaginación les pasaba que los muñecos con que ilustramos la mitad de esta Revista sirvieran de modelo á la mano de la Naturaleza para copiarlos religiosamente.

Un fenómeno produjo otro fenómeno: la caricaturesca figura de don Máximo se paseó en la pobre humanidad de una inocente criatura que vino al mundo con todos los rasgos políticos del Licenciado Doce Años; hasta con sus alforjas se dejó venir á este valle de lágrimas.

En Buena Vista de Zarcero una señora dió á luz una obra fernandista que da una idea exacta de lo que es el ex-Jefe de los *neos*, tal como se presenta en el campo de la lucha eleccionaria. ¡Olé, por las circunstancias!

Don Máximo está hecho una furia, porque todo mundo le pregunta si ha visto su retrato, pero más endemoniado se pone cuando los muchachos le gritan: ¡ahí va el elefante de Pubillones!

Qué recuerdos tan hondos quedarán grabados en su corazón, de la actual contienda. Hasta en muñecos de carne humana pasearán por las ciudades su triste efigie y se le seguirá exhibiendo en el



ridículo que él mismo ha hecho de su personalidad, convertida hoy en el hazmerreír de las gentes, en la burla sangrienta que merece y á que es acreedor, por haber vendido la dignidad de su partido entregándolo en manos de un cualquiera.

Quizá el fenómeno nacido allá en Zarcero vaya á ser su castigo, la sombra fatal que seguirá sus pasos golpeándole terriblemente en su conciencia.

Publicamos á continuación unos telegramas que confirman la existencia del fenómeno que ha de dar mayor celebridad á quien acaba de recoger tristemente el fruto de sus doce años de trabajo político.

A GOBERNADOR ALAJUELA

Zarcero, 21.

Un fenómeno acaba de nacer en Buena Vista, nunca visto, imitando la fusión.

Lo llevo hasta el Naranjo.

Desearía remitirlo hasta la capital, á presencia del Gobierno.

*Agente de Policía*

A NOTICIERO

Zarcero, 21, (á las 11 a. m.)

Envíoles los detalles que me piden.

El fenómeno tiene unas alforjas en la espalda y es la misma figura de don Máximo Fernández.

Nació anoche.

Lo han llevado para el Naranjo, á fin de remitirlo desde allí á San José.

Son sus padres Julio Zumbado y Ramona Vásquez.

*Corresponsal*

A NOTICIERO

Zarcero, 21. (Recibido á las 2 p. m.)

El Agente de Policía del Zarcero ha llegado á ésta con el fenómeno.

Es de gran importancia para los momentos actuales de la política.

Ha quedado en poder de don Mariano Castro U., Alcalde de este lugar, para su exhibición.

Se compromete á llevarlo en presencia del señor Presidente de la República.

*Corresponsal*

## EL ENDOSO

La historia no da muestras de un endoso más barato que el endoso de electores.

Por esas calles de Dios pasan hacia sus pueblos con la cara arrugada y triste y la frente gacha, donde se lee claramente: «Páguese á la orden de don Tobías Zúñiga, valor entendido.»

¡Valor entendido.....!

Efectivamente, sólo los Jefes entienden esto del valor de los electores. Los demás no hacen más que comentarios, más ó menos allegados á la realidad.

Unos dicen que don Máximo los vendió en total por cuarenta mil colones. Otros aseguran que don Bernardo no quiso cederlos en punta, sino que los contrató á tanto por cabeza. Sea de ello lo que quiera, es lo cierto que ya no son ellos sino que son zúñiguistas. Les pasa como al general Arias cuando lo encontraron en mangas de camisa y por ende sin presillas y sin insignias:

—¡Yo no soy yo!.....! Esperen á que me ponga la guerrera.....!

Los electores tampoco son ellos y hay que aguardar á que se pongan zúñiguistas. Algunos más bien se pondrán colorados.

¿Y eso del valor de los electores?

Habíamos confundido los términos: uno es el precio y otro es el valor.

Unos de ellos serán lo que quieran: papel mojado, maniqués, veletas, hombres de paja. Pero hay otros, la mayoría, que son personas honradas, incapaces de burlar la representación con que están investidos para procurar la presidencia de Fernández ó de Soto.

Aquéllos tienen precio, las otras tienen valor. Los primeros se venden ó los venden;

los otros ni aceptan ofertas ni son capaces de concebir que se les endose.

Y lo peor es que dicen que este endoso es el primero y atrás viene el gordo, el que se hará en favor de Rafael Iglesias.

Los primeros son los últimos y los últimos suelen ser los primeros. ¡Oh, verdad!!

Los electores han dicho  
que acaso son ellos chivos;  
y por eso usan zapatos  
que les hizo SABATINO.

## REQUIESCAT

Está resuelto: muere la vírgen y mártir que se llama Unión Republicana.

El solo nombre de Zúñiga ha causado mala impresión y cunden las protestas. Haber nombrado Bernardo y Máximo á Tobías, fué lo mismo que haberle dado pasaporte para la otra vida.

Simpático, caballeroso, afable, cuanto pirope le prodiguen ustedes á Tobías le viene bien; pero de esto á hombre de Estado, á persona caracterizada para el elevado puesto á que aspira, hay una distancia como de aquí á Talamasca.

Seamos claros, hablemos con franqueza, ya que nunca nos hemos mordido la lengua para cantar verdades, aun á riesgo de nuestro lindo pellejo.

Tobías fué Ministro, en pago de sus buenos servicios en la campaña eleccionaria de 1901. Desempeñó la Cartera de Guerra, casi siempre manejada por el Oficial Mayor, pero, vamos, él la desempeñó, eso sí es cierto, como que no tiene gran trabajo que digamos.

Si don Tobías no hubiera sido Ministro, á nadie se le hubiera ocurrido imaginárselo bueno para Presidente; más ciertos empleaditos en unión de media docena de personas que creyeron que podía hacer lo que Iglesias, asaltar el Poder, le hicieron atmósfera, y esto es todo. No contaron con que el Lic. Esquivel les pararía, como les paró, el golpe premeditado. Le fué admitida oportunamente la renuncia á don Tobías, para que se confundiera con los de abajo ó los de baja. Aquellos que le vieron dimitir tan inesperadamente, sintieron una herida muy honda y comenzaron á patear, cosa que hasta el día de hoy no han dejado de hacer, porque si bien ahora patean alegres, señalando con castillos en el aire, pronto les caerá un caldero de agua fría encima y se pondrán flacos, como los gatos que se ahuyentan del fogón.

¿Y los compromisos de Tobías? Muchos, pero muchos. De hoy en adelante será amigo íntimo de Zelaya, pues éste ha nombrado á su hijo Gerardito instructor ó cosa parecida del ejército nicaraguense. No es justo que Zúñiga eche en olvido este cariño y deje de correspondérselo á don Santos, que no tiene nada de Santo. Después, nos importará un poco de militarismo chileno, para mostrar su gratitud para quienes agasajaron á Gerardito, cuando los *chiripazos* al blanco. Y más tarde.....la influencia de la aristocracia guatemalteca, la connivencia con Estrada Cabrera y el predominio de ciertas personas sobre el ánimo de su Gobierno.

Hermosa perspectiva se presentaría á los ojos de los costarricenses, si no fuera un hecho la muerte de esa señora que lleva tan pomposo nombre: la Unión Republicana.

## ES MUY CURIOSO

Murió *La Unión Republicana* de don Víctor, de la vieja enfermedad que le aquejaba, por la cual sufrieron tanto los cajistas, y ha resucitado al tercero día de entre los muertos para honra y gloria de don Tobías y de los logreros.

He aquí el nuevo personal:

Director, Luis Cruz Misa (sobrino de don Nicolás Misa, quien lo desconoce porque sigue trabajando por un masón).

Redactores, Francisco Mortero Barranco (aspirante á Ministro desde hace años).

Ricardo Loco Fernández (no es pariente de don Víctor, pero es loco como él).

Víctor Fernández Güele (lo coloco, le dijo Zúñiga y no sabe que es mala sombra: cuan-

do acompañó á Máximo lo hizo perder, luego se adhirió á Soto que salió derrotado por causa suya; no le arrendamos la ganancia á don Tobías si no le da un puntapié).

Alberto Vargas Calvo (de inteligencia, pues sus ideas las tiene como los ojos).

Francisco Conejo (bien conejo debe ser, pero ya se le cazaré oportunamente por más hondo que sea el hueco en que se esconde).

Lujoso cuerpo de redacción, plumas escogidas en el gallinero político, patriotas á prueba de bomba y de bombo; esforzados campeones de las circunstancias, suspiradores del futuro Presupuesto.

Pero ellos, los limpios, los sin mácula, los que no injurian, los únicos honrados, los verdaderos costarricenses, es decir, el egoísmo personificado, cantan sus mismas alabanzas y se elogian mutuamente, poniendo en juego las armas de la hipocresía. Por eso somos malos nosotros: porque atacamos sin esconder la cara, porque en sus ovaciones no fuimos indecentes como los que pretendieron en el furor de la derrota cortar el paso de las avanzadas cletistas.

En esta Revista bien es cierto que atacamos á veces un poquito fuerte, pero lo hacemos disimulando la rudeza del ataque con la frase alegre, en estilo festivo. Pero ¡claro! ha habido tanto fantoche en esta política, tanto polichinela y tanto muñeco de sorpresa, que hemos tenido guasa para rato y la seguiremos teniendo.

Hace tiempo sabemos que no debemos andar desprevenidos, ya que algunas gentes cuando les tomamos el pelo, mandan sus hijos, sus hermanos, sus parientes, y aun personas extrañas pagadas para que nos pidan cuenta de lo que no deben pedir cuenta. Y llegan á nosotros como canes rabiosos. ¿Por qué no lo hacen en persona esos señores sensibles y delicados?

Pertenece á la prensa pasquinesca, según opinión del resucitado diario (los cajistas no han visto la resurrección... del trabajo que no se les pagó, porque así tratan al obrero estos demócratas de ocasión), y esa hoja usa un lenguaje tan pulcro, tan católico, que ya nos huele á angelito hambriento.

La verdad es que toda la prensa josefina debiera estirar el casco, para que viva muchos años *La Unión Republicana* que es el único periódico concebido sin mancha de pecado original, y por lo tanto, el único que merece vivir por todos los siglos de los siglos, amén. (Aquí se hace la petición.)

## POR TELÉGRAFO

DE LIMON

Protesto onienzudamente ontra el nombramiento Tobías. El único dino es Soto. O lo aceptan ó me las mando ambiar fuera de Osta Rica. ¡Araoles! ¡Eandidatos tan poo serios! Ruego puble esto en ARIATURA.

*Alberto Monke Rey*

DE PUNTARENAS

Revienten de rabia. Nosotros seremos dueños de las alturas y ¡ay! de todo bicho que sea Cleto. Pronto tendrá Puntarenas luz eléctrica, teatro, Catedral, cementerio, circo de toros, edificios escolares, Palacio de Gobernación, etc., etc, gracias á que voy á la Cámara. «Allons, enfants de la Patrie».... Guillotina para los cletos.

*Pacho Amador* (de la diputación)

DE LA COLONIA (NICOYA.)

Gran baile Apesteguf. Pozuelo endemoniado. El guaro de La Colonia se consumió todo. Taquillas Guanacaste de plácemes, pero más contrabandistas.

*K. Ra Vaca.*

DE ZARCERO

Máximo aparecióse aquí en fenómeno. ¿Si será cosa mala ese señor, ó tendrá relaciones con las brujas?

*Un elector*





**PANADERIAS**

**LA HABANERA** \* **LA SOLEDAD** \* **LA ESTRELLA**  
DE RODOLFO Y PRUDENCIO ODIO

Tenemos el gusto de ofrecer al público, nuestra nueva Panadería "La Habanera", situada cerca del nuevo edificio escolar, 350 varas al suroeste de la Merced nueva.



**LA ARTILLERIA**

de JUAN TORRES

Variado surtido en artículos de pulpería. Licores de las más afamadas marcas del extranjero y del país. Nuevo salón de refrescos con un magnífico BILLAR moderno. Única casa que vende los famosos tragos CALDERON y BETI-JAI.

**A las Ciudades de Italia**

de J. BORSERINI & C<sup>o</sup>

Vinos y licores de escogidas marcas.

ABARROTES  
Precios reducidos

Especialidad en vinos italianos y españoles



**CERVECERIA**  
**San José**  
COSTA RICA

**"Motes" Republicanos**

B. y M.—  
El se los come  
y nosotros  
los pagamos

Nadie sabe a quién va a engordar

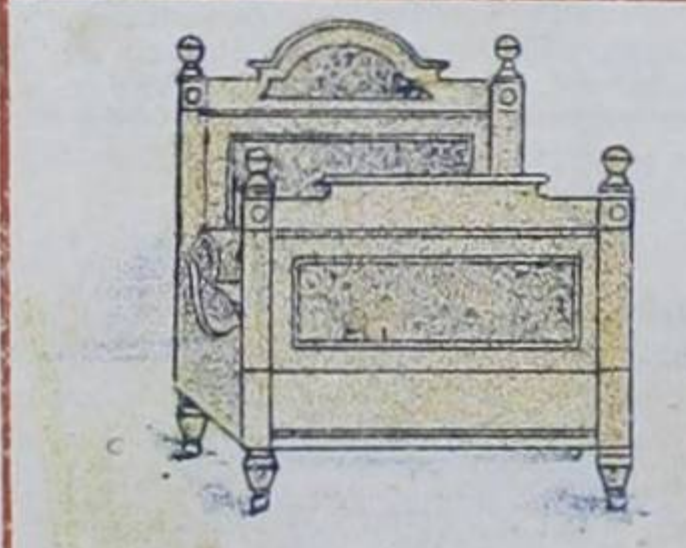
**Fábrica de puros de EGBERT MARCH**  
trente al Salón Bolleche  
Puros elaborados con los mejores tabacos

**PULPERIAS DE LIMON**  
"La Uvita" y "La Ondina"  
de LUCAS CEDEÑO

Estos establecimientos cuentan con un surtido completo de artículos de primera necesidad  
A PRECIOS MODICOS

**Herrería del Norte**  
de EMILIO NAVARRO

Toda clase de trabajos en el ramo  
La más antigua del país  
y que más barato trabaja.



**CARPINTERIA Y EBANISTERIA**  
de Mariano Struck

Se hace toda clase de muebles, desde los más sencillos hasta los más elegantes. Precios bajos.  
Contiguo a José Rodó

Calzado de moda más barato se halla en casa de

**ARTAVIA**

¢ 6.95

**Jabonería**  
— DE —  
**TEODORO ROIZ**  
**La Barranca**  
trasladada hoy a Puntarenas

**FABRICA DE FIDEOS**  
de Nicolás Musmano

"EL PROGRESO." Frente al "Cometa." Se garantiza el trabajo de estos fideos. Maquinaria eléctrica.





# TIENDA de Novedades

de MANUEL ROMERO

Objetos de fantasía y de utilidad

Renovación constante de su inmenso surtido

Especialidad en ropa interior para caballero



## Botica del Comercio

Carlos A. Silva

DROGAS Y MEDICINAS PURAS SIEMPRE FRESCAS

Esmero en el despacho de recetas.—Avenida Central



## MACAYA & C.º

(Esquina diagonal a ROBERT HERMANOS)

Los mejores fonógrafos conocidos en el país  
Fonógrafos para aprender inglés

Precios bajos



# La Pesca del día

Según sea el anzuelo así se pesca;  
depende del pescador

Aquel pescadote, adios, se me fue; el casco del burro no sólo pesqué.

Bennett—Yo ya «biré».  
Astúa—Mucho ojo, Cleto.

Cleto—Quédate quieto, ¡eas! ¡lo atrapé!

LOS DEL BOTE:—Lo que aquellos pescaron es una pulmonía; y para disimular rotulan el bacalao con "Ministerio".



## A. Leiva & Cª

La tienda más antigua del país

Surtido sin rival de RELOZOS Y PAÑOLONES DE SEDA

llegados últimamente BORDADOS Y ENCAJES que son un primor

LOZA Y CRISTALERÍA de toda clase y precio.



## FABRICA DE VELAS LA CORONA

de Justino Alvarez García

— 300 varas al Sur de la BOTICA FRANCESA —  
Las velas que dan mejor luz y tan buenas como las de «Buque»

Almacén de Casimires

— y —

## Taller de Sastrería MUROLO E IMPROTA

TELAS magníficas de muchísima duración

Corte elegante

PRECIOS MÓDICOS

Este almacén se trasladó frente al local que ocupaba.





## ZUÑIGA Y EL PRESIDENTE

Antier estuvo don Tobías en casa del señor Presidente de la República.

Llegó á la puerta un poco temeroso, pero luego se decidió y comprimiendo tres veces y media el botón eléctrico, llamó.

Acto continuo aparece Cano atuzándose los bigotes de artista sin contrata, y al verle una isalve! agudísima se escapó de su garganta, tan fuerte, que el centinela gritó: ¡cabo de guardia, tiro!

Zuñiga se hallaba agitado, nervioso, por lo que Cano creyó que estaba emocionado por la feliz nota acabadita de emitir y dióle las gracias con un apretón de manos tan raro que casi parecía un toque masónico.

Una vez don Tobías *bis-á-bis* con don Ascensión no hallaba por dónde empezar. Este le abrió el camino:

—¿Cómo tanto bueno por mi casa?

—Como hace tanto tiempo no le veo...

Un rato de silencio.

Se prolonga el rato hasta que dice don Tobías todo turbado:

—¿A usted le gustan los ilotes?

—Mucho—contesta con una rápida sonrisa don Ascensión.

Por los ilotes siguió la conversación, la que llegó al fin á donde Zuñiga deseaba. No la reproducimos por no hacerla pública; pero esosí, cuando don Tobías se retiraba salió diciendo para sí:

—¡Maldita máquina de aserrar la de don Concho! Por ella perdí el Ministerio y quizá por ella pierda otra cosa mejor.

Cano le despidió con un pianísimo y dulce ¡adiós! en la menor.

Quien quiera ser con su novia  
un caballero muy fino,  
que le obsequie unas botitas  
hechas donde SABATINO.

## EL MIEDO INVENTA

Los señores cirineos de don Víctor se han contagiado de los temblores nerviosos de ese paciente, y están repitiendo una á una sus mismas majaderías. Dan por cosa hecha la llegada de Zuñiga al solio presidencial y escriben en el resucitado diario frases que reflejan la duda interior que les devora.

Duda tan horrible, que los hace revolcarse lastimosamente.

Injurian de manera solapada, como lo acostumbran hacer estos hombres de piel de armiño, al Lic. Esquivel. No es habladoría; cedámosles la palabra y comprendamos sus frases:

«Don Ascensión Esquivel dijo el 89: «Entraré por la puerta al poder, jamás por la ventana». De seguro que el Licenciado Esquivel es hoy el mismo hombre moralmente equilibrado de entonces y no habrá de decir: «Meteré á Cleto aunque sea por la ventana».

Don Ascensión Esquivel no hará presión al colegio electoral, aunque el cletismo en forma maquiavélica lo manifieste, no debe y no puede hacer presión.

Don Ascensión Esquivel subió al poder con el beneplácito del pueblo y debe ser consecuente con quien confió en sus palabras y en su caballerosidad.

El señor Esquivel debe tener muy presente que Tobías Zuñiga, candidato hoy de la «Unión Republicana», fué siempre su amigo cuando el señor Esquivel era un caído político, fué el Presidente de la Directiva que lo llevó al solio presidencial y fué un colaborador cumplido y honorable de su administración.

Don Ascensión Esquivel está rodeado de un círculo de gentes que lo predispone en contra nuestra, con la intriga y con el embuste.

El trabajo de ese círculo es sugestionar al Presidente, pero el pueblo confía que el Pre-

sidente consultará á su conciencia y que tendrá fortaleza para cumplir con su deber.»

¿No son estas palabras una injuria embosada que lanzan á la faz del señor Presidente poniendo en tela de juicio su dignidad, carácter y entereza?

Sean francos. Si dudan algo del señor Esquivel, cántenlo claro, sin temores ni vacilaciones.

No hay caso: el miedo inventa. Temen de tal manera por el próximo fracaso, que ya están viendo fantasmas que su misma sombra les presenta.

## HIMNO VICTORIOSO

Cantemos ufanos la fecha gloriosa  
que á tres candidatos la Unión enlazó  
y luego cual niños jugaron la cosa  
que á pleitos y risas el Gato birló.

Por eso hoy alegres brincamos del gusto  
de ver ya colmada nuestra ansia hasta ahí;  
por eso cantamos, pasado el gran susto,  
y hacemos más bulla que un negro «maní».

¡Abajo, gritemos, la ley de tabiques;  
que ya no se cierre jamás á las dos;  
¡abajo don Cleto González y Víquez!  
¡que viva Tobías, porque es nuestro dios!

Que no haya cloacas ni más cañería  
que los alambiques de agua nacional,  
para que podamos con franca alegría  
beber en tinaja, ¡jicara ó guacal.

La higiene es adorno, que ya se suprima,  
aquí no hay microbios, es pura invención,  
se enferma algún hombre, porque se lastima  
ó acaso se ha dado algún tropezón.

No hay caso, el Gatito cayendo parado  
será el candidato que así triunfará,  
cada zuñiguista será colocado  
y á todo cletista se le *escharchará*.

Corramos, volemós, ¡qué guapa venganza!  
pongámosle pelos al que es nacional;  
concluyan los calvos, porque es malacrianza  
tener la cabeza desnuda, inmoral.

¡Abajo el Olimpo! Y ¡abajo el Parnaso!  
Lo que no podemos jamás comprender;  
pero nos lo dicen y haciéndoles caso  
á los jefes, somos fieles al deber.

Cantemos ufanos la fecha gloriosa  
que en Cuesta de Moras la Unión consagró  
y honrando esa fecha, tan grata y hermosa,  
bebamos revueltos el guaro y el ron.

Piche

## SEIS CUALIDADES

Tobías es un caído político que no supo agradecer la confianza que depositó en él el señor Esquivel.

Tobías le da la mano á Cleto cuando le conviene y se la retira igualmente, gracias.

Tobías defendió la ley del palo, porque su hijo ya tenía graditos y no le tocaría nunca ese castigo.

Tobías no puede ser republicano, porque se valió de su posición oficial para comenzar su propaganda.

Tobías ha sido contador de billetes de Banco, nunca estadista.

Tobías tiene á su lado muchas medianías con fatuas pretensiones de talentos.

## VISITAS

Muchas ha recibido el inclito candidato nombrado por Bernardo y Máximo.

Era un entrar y salir de Toribios, que daba gusto.

*Picazón* hacía de portero: les tomaba el sombrero á algunos zuñigos que venían del campo, los hacía restregarse las *patas* en un felpudo viejo y los metía á empujones á la sala donde Tobías esperaba gozoso las continuadas visitas.

¡Qué cariñoso está Tobías ahora con esos pobres *conchos*! Ya veremos si por casualidad, llega á las alturas, si es tan amable y si se acuerda de los que le ayudaron á montar el burro. Una cosa es hoy y otra mañana. Eso sí los inocentes nunca faltan.

Primera vez que le ensucian de barro la sala á Tobías, y lo que él dice, primera y última, pues si subo al Poder yo no les permitiré á estos desconsiderados que me enloden las alfombras del Palacio. Si han sido de mi partido los haré ponerse medias largas para que entren.

## CABLEGRAMAS

España, 20.—Salmerón pregunta significado palabras de un republicano improvisado de Costa Rica que dice: «Unión Republicana no ha sido ni es una entidad efectiva», pues no ha dado en el chiste. Loco Víctor envió á hermano en Madrid noticias locas que por poco le trastornan también.

El Mikado, 20.—Mus-Han-Ito sorprendido con el parte cablegráfico de Zuñiga, quien le pide instructores japoneses para ejército tico. «Estamos aún guerra—exclamó—y aquellos indios creen no necesitamos más gente. ¿Instructores para qué? Si en la salvaje Tiquicia no pelean sino á la lengua».

El Vaticano, 20.—Su Santidad envió carta al clero costarricense recomendándoles á los fervientes católicos no dejarse engañar por los falsos apóstoles que pisoteando creencias pueblo religioso pretenden encastrarle un masón grado 33; de lo contrario excomunicación *ad vitam per secula seculorum* para ticos.

Guatemala, 21.—Montúfares de plácemes; bailan en una uña. Piensa irse toda la familia real al Palacio Costa Rica, donde heredarán la corona presidencial. Estrada Cabrera les prepara soberbia despedida digna de los futuros mandarines de Tiquicia.

Chile, 21.—Noticia nombramiento papá de Gerardito, animación artilleros. Militarismo tenderá sus rojas alas hacia Costa Chica y Zalinás reirá cuando reciba dinero deuda inventada.

Paso Vaca, 22.—Iglesia San Choyes muy visitada por las peregrinaciones de azules con blanco que pasan por las puertas. Santiago Calvo sin sombrero arriba en el campanario, diciendo adiós con el pañuelo.

Suburbios de San Chepe, 22.—Toda esta semana no han dejado zuñigos dormir vecinos con gritos y canturreos noches enteras. Parecen chicharras. Se teme revienten.

## A ÚLTIMA HORA

(Por habernos llegado los siguientes cablegramas casi á la hora de entregar á la prensa las planas de esta Revista, nos vemos en el caso de publicarlos sin traducir, para no privar á los lectores de tan buenas nuevas y de un provechoso ejercicio lingüístico.)

Italia, 21.—En Milano e Torino se ordina á tuto poverino ché departa para Costa Rica á aspirare altro hábito al lado de Magri en Alajuella, dove sará Governatore si Tobichia va á la Presidenza. Tuti paisani Magri non sá ché fare de la letitia. Lei che chia non era piú che un venditore de giornale ó periodico, ancora gente. Il suo destino non e maledetto.

Paris, 21.—Qu'est que celle ça? Oú va la polytique tiquicié? La fraction zuñigué est chantant victoire sans avoir bien triomphé comm'il faut. Adieu les institutions republicaines de ce pays-lá, s'il a le malheur de voir dans la Présidence á un homme qui a



travaillé beaucoup par la continuation de la lois du «palo» apliqué toujours au pauvre gens des champs. (Il n'est pas de bon français, mais la vérité.)

London, 21.—His Majesty Edward VII has received a special communication of ex-President Iglesias notifying the last steps of republican babies. —Zuniga (says Iglesias) is my best friend at present and it's possible I'll come back to be President twice more. Hurra for Zuniga! Every people here is content because «machos» will gain too much money with new syndicates and exploitation of fool ticos.

China, 21.—Tobias-Hun-Chang Uniongúu Repupulikau fus-sham-shion Korikorikikao. Militau fufufufu paupaú Tiquicianam jajua moriskekanam ipitukisinastekumianafá talú Gerardam Visir. Kostau Ricá amalá yankí etenem-tau lau diablo. Cham-si-ne-né.

Deutsche, 21.—Hamsi Zuñiga? Der poste dam Costa Rica notice ticos candidato. Vi tanke fiar occhen. Och fosfor republicanos kapp. (alemán pobre.)

Catalunya, 21.—Turull i molts altres cataláns que tenen tabernas en Sant Joseph, están ab una alegría tan grant que sembla que Tobías sigui, sens mentir, la seva promessa.

### CANTARCILLOS

Dicen que loco de atar está don Luis Castro Ureña, porque el pobrecito sueña á un Ministerio llegar.

El jovencito Isaac con manifiestos andaba y á todo mundo los daba diciendo: ¡viva Papá! Tra, la, lará, trala, lá.

Piquín sí que se ha forjado, el simpático Piquín, tin, tilín, tilín, tilín, ¡Subsecretario de Estado!

Ya sé por qué no me quieres y á veces ni me haces caso, morena, porque no soy del partidillo del gato.

Con un Santo Cristo he puesto de Tobías el retrato, para que aluyente á los cletos que son el mismito diablo.

Está arrepentido Máximo de haber cedido el derecho, pero á veces se consuela contando mucho dinero.

Barahona y Compañía, están hechos una furia, porque Máximo aflojó sin reconocer su deuda.

*Panza Verde* CASA QUE FUÉ DE DON TELÉSFORO ALFARO

Están creyendo los zúñigos que todo elector es chino, porque no han visto que tienen Zapatos de SABATINO.

### MANIFESTACION

Nosotros, los abajo firmados, ex-civilistas, los mismos que enviábamos tarjetitas á Rafael Iglesias el día de su santo y de su cumpleaños para que nos tuviera presentes y nos conservara en el puesto; que nos hicimos zúñiguistas porque don Tobías era Ministro y nos convenía, que hemos tirado piedras contra los cajistas independientes que se afiliaron á otros bandos, principalmente al cletista; nosotros, declaramos sostener con empeño la candidatura de don Tobías, porque creemos que todos los electores de la Unión Republicana votarán por él y si triunfa, de nosotros será el reino de los cielos; la Imprenta Nacional seguirá siendo un tonel de las Danaides, se le echa, se le echa, y nunca se llena, ni se le puede sacar provecho alguno, como que es más absorbente que Norte América entera.

Ofrecemos nuestro contingente en caso preciso, pues estamos en envidiable posición, vecinos del Cuartel de Policía, al que en caso dado, nos comprometemos á tomarlo por dentro. Plomo nos sobra. Las cajas están bien repletas; así salimos de tanto tipo viejo.

*Cojistas y descuadernadores.*

### Muebles bonitos, buenos y baratos

se consignen en la Gran Fábrica Eléctrica

— de JORGE MORALES BEJARANO —

### GACETILLAS.

¡Desea Ud. arreglar ó forrar sus muebles de sala, cortinajes, alfombras, colchones ó hacerlos nuevos, en fin, todo lo concerniente al ramo de tapicería? Pues diríjase á *Higinio Villalta*. Recibe órdenes en la Agencia de Obreros y taller de pinturas de don J. J. Mendoza, frente á la Gobernación; trabaja á domicilio en la capital y provincias.

### UN LOTE

Vendemos un lote de anónimos que hemos estado recibiendo, tan sucios y asquerosos como la conciencia y las manos que los escribieron. Puede el que quiera pasar á verlos á esta oficina, pues son á propósito para usarlos como papel de excusado.

### IMPERIAL HOTEL

El más cómodo, elegante y confortable

Servicio esmeradísimo

Cocina excelente

### Dr. E. A. FRIIS

Cirujano Dentista Americano

Trabajos en oro

*Puentes, Coronas, Calzas, etc., etc.*

Dentaduras artísticas

CALLE DE LA SABANA

### LA UNION CANTABRICA

DE

A. Vázquez & Co.

Siempre renovado surtido de telas y zarzas: Loza y cristalería. Objetos de porcelana. Artículos de fantasía.

— Precios económicos —

### CAMISAS

desde un colón á más precio acaba de recibir un gran surtido don Francisco Antillón. También un surtido de bonitos y elegantes sombreros, que se realizan á precios bajísimos y sin competencia.

### La Tempestad

¿POR QUÉ realiza tantas mercaderías Roldán, en su establecimiento LA TEMPESTAD?

POQUE las vende baratísimas, con formándose con muy poca utilidad.

Ramón L. Roldán

¿Cuál es la Librería de moda?

### LA EDUCACION

De Manuel V. Blanco

Porque allí se encuentra cuanto puede desearse en los ramos de papelería, librería, etc., etc. Los trabajos de la imprenta Canallas que se encuentra en el mismo local, son activos y esmerados. Los sellos de hule cuya agencia tiene, son garantizados. Ultimamente ha completado su surtido con juguetes, confetti, piezas de música, óperas, etc. etc.

### CAFE LA GEISHA

DE VIDAL ARIAS

No echar en olvido que en esta casa es donde se sirve un café que rivaliza con el Moka. Los chocolates, tés y ponches son tan exquisitos, que la gente de buen gusto no deja de visitarnos constantemente.

### Taller Mecánico

DE

ELOY ROJAS

100 varas al sur de la Catedral

En este Taller se trabaja con esmero y se despachan con prontitud las órdenes que se nos encargan.

Aquí se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo.

Para el arreglo de las gavetas registradoras no hay otra casa que pueda hacerle á ésta la competencia.

Con un solo trabajo que nos encomiende usted, es suficiente para que se convierta en uno de nuestros muchos favorecedores.

Venid, probad y os convenceréis.

Imprenta, Papelería y Encuadernación de A. Alsit

## PALACE HOTEL

R. C. CHILDS, Prop.

F. MADURO, Admor.

HOTEL DE PRIMERA CLASE

\* \* Restaurant y Cantina excelentes \* Cuartos elegantes \* \*



**LINEA**  
**Hamburguesa**  
**Americana**  
**SERVICIO ATLAS**



Servicio entre Nueva York y Puerto Limón, por los conocidos vapores

**Alleghany**  
**Siberia**  
**Sarnia**  
**Altai.**

John M. Ke...  
 Representant

**MULLER y HAMEIER**  
**TALLER**  
**MECANICO**  
 — y —  
**FUNDICION**



Se hacen y componen maquinarias y armas de toda clase. Se garantizan los trabajos.

**Basigó y Alvarado**  
**GRAN ALMACEN**  
 de Abarrotes y Bienes



Sabrosos vinos añejos y cognacs de las mejores marcas.

**Precios bajos**

Ventas al por mayor



**LA FAMA**  
**TIENDA ELEGANTE**  
 TELAS, ZARAZAS  
 y la mejor Sedería que se conoce en el país.  
**PRECIOS EQUITATIVOS**  
 Herrero Hnos.

**El Judas de la Estación**



**Muere sin confesión ¡Já! ¡já! ¡já!**

**UN CURIOSO**  
 No se acerquen mucho, porque ya va á reventar la panza!

**EL SIBONEY**



Este es el cigarrillo que tuman las personas de gran tono, porque es el mejor.

**En LA TROPICAL**  
 Hermógenes Rodríguez é hijo



El calzado más fino y elegante se trabaja en la

**ZAPATERIA ESPAÑOLA**  
 de Manuel Escorriola



**LINEA DE VAPORES**  
 de LA UNITED FRUIT COMPANY

Servicio semanal entre Limón y Nueva Orleans

Los ya bien conocidos Vapores de construcción moderna, LIMON, SAN JOSE y ESPARTA, ofrecen grandes comodidades para sus pasajeros por su muy excelente servicio y rapidez, pues no gastan más que cuatro días y horas en hacer la travesía.

**United Fruit Company Division**  
 DE COSTA RICA  
 R. J. Schweppe. — ADMINISTRADOR



**Restaurant "Valbuena"**  
**JOSE M. ARIAS**

Café, Chocolate, Tilo, Té, Ponches, Helados é infinidad de refrescos á la orden. — Tosteles, Sandwiches de varias clases

☉ ☉ ☉ ☉ **MAGNIFICA CANTINA** ☉ ☉ ☉ ☉

**Manufactura de Calzado**  
**SOCIEDAD ANONIMA**

Puente de la Fábrica

Calzado cosido y clavado á precios sin competencia.




**AGENCIA DE OBREROS**  
**J. J. MENDOZA**

—Este hombre debe ser brujo: combina los colores que es una maravilla. Nadie le iguala.